

二零二二年三月十九日 羅馬

# 牧函

范康仁蒙席

主業團監督

## 監督的牧函（2022年3月19日）：忠誠

### 目錄

[忠於聖召，忠於基督](#)

[使徒的忠誠](#)

[忠於自己的聖召及平凡的生活](#)

[在主業團的生命中，什麼是永久的，什麼是可改變的？](#)

我摯愛的孩子們，願耶穌為我看守我的兒女們！

要忠誠，是值得的！

1. 這句聖施禮華習慣的用語，啟發了一首老歌，鼓勵我們要非常忠誠。我時常想起在 1963 年 8 月 23 日，於邦不隆那的一個暑期課程中，與我們的父親聚會時，我們唱了那首歌。我們中間有些人注意到我們父親的表情，當他聽我們唱著這句話時，低聲地重複著「是值得的，是值得的。」我們認為這是他生活中經歷過種種事件的一個自動自發的心聲。把主業團向前拓展是值得的：這麼多的工作、這麼多的痛苦、這麼多的困難，同時，這麼多的喜樂！忠誠必然是快樂的，即使其中也有苦難；在我主內喜樂，就是我們的力量。（參厄下 8:10）

「忠誠」是一個很廣泛的概念，具有多種含義：「做某事的精確性或真實性」、「準確的影本」、「準確的履行職責、承諾」等。尤其是考慮到人與人之間關係中的忠誠度時那最具人性的光輝——愛。「隨著時間的推移，忠誠是愛的名稱。」<sup>1</sup> 真正的愛的本質上是永恆的；它是忠實的，即使因人的軟弱而可能失敗。

忠誠涵蓋了我們生活的各個範疇，因為它涉及整個人的智力、意志、感受、情誼和記憶。在這封簡短的信函中，在接近主業團快成立一百週年的背景下，我希望我們現在停頓片刻，來默想下列的幾個要點，特別以聖施禮華的信函為指引。

## 忠於聖召，忠於基督

2. 基督徒的聖召，就其所有的特殊表達而言，是天主對聖德的呼召。這是天主之愛對我們的愛之呼喚，在這種關係中，天主的信實總是首先介入的。「主是忠信的。」（得後 3:3；參格前 1:9）「我們的信實只是對天主信實的回應。信守聖言、信守承諾的天主。」<sup>2</sup>

對天主忠實的信心使我們充滿希望，儘管我們個人的軟弱有時會導致我們在小事上，或有時甚至在大事上不完全信實。那麼忠誠就繫於靠天主的恩寵，遵循浪子走的路。（參路 15:11-32）「忠誠於基督需要持續的警惕。僅僅信賴我們自己微不足道的力量是不夠的。直到我們在塵世生存的最後一步，我們將永遠必須持續戰鬥：這是我們的命運。」<sup>3</sup>

我們需要堅持不懈地尋求與我主的結合。我們在工作中、家庭中、所有事情中去尋求、去發現與耶穌的合而為一……尤其是在聖體聖事、補贖和祈禱中。此外，我們並不孤單；我們也有其他人的幫助，特別是在個人的靈修指引上。讓我們感謝這種可以真誠地打開自己靈魂的機會，在我們成長對天主之愛的道路上接受激勵和建議。使我們的愛得到滋養，我們的忠信得以加強：「愛上天主，你就不會離開祂了。」<sup>4</sup>

3. 尤其於危疑不安的境況下，忠誠度會特別彰顯出來。我們的母親瑪利亞——大忠之貞女的榜樣正啟發了我們：「唯有在整個生命

中，能保持一致的方可被稱為忠誠。瑪利亞在天使報喜時的一句『願你的旨意承行』及她在十字架下重複的、無聲的『願你的旨意承行』，終於達到圓滿。」<sup>5</sup>

在天主的幫助下，我們才能忠心。我們才能沿著與基督認同的道路邁進，以便我們的思維方式、愛的方式、看待世人和世界的方式，越來越成為祂的方式。透過一個永久的開始和重新開始，在其中「認知我們是天主的孩子，祂為我們內心的轉變帶來喜樂。」<sup>6</sup> 因此，聖保祿對斐理伯人的勸告將在我們的生活中成為現實：「你們該懷有基督耶穌所懷有的心情。」（斐 2:5）

4. 與基督的相遇和結合在教會中成為現實，這聖而公教會顯然是由許多民族而組成的。作為基督的奧體，教會即為聖事：透過教會，所有的救恩都來自於基督，特別是因為「教會成就聖體聖事」，而「聖體聖事成就教會」。

教會是由軟弱、有缺陷的男女組成的，這是向來就很明顯的事實，不該削弱我們對她的愛。讓我們始終要牢記在心，最重要的是，「這就是教會的真諦：基督在我們之中，天主來到人世，為了救贖人類，用啟示的方式召叫我們，用祂的聖寵聖化我們，祂不斷地助佑我們於日常生活中所必須面對的大大小的奮鬥。」<sup>7</sup>

因此，忠誠於基督就是忠誠於教會。在教會中，我們努力實踐、促進與每個人合而為一。特別是與主教們，更特別的是與羅馬教宗，畢竟他是信仰和共融可見的元首。願我們父親 **Omnes cum Petro ad Iesum per Mariam!** 「眾人與伯多祿一起，經由瑪利亞，奔向耶穌！」的願望永遠活躍於我們每個人的心中。

忠誠於基督和教會，意味著我們忠誠於我們對主業團的召喚，本著我們從聖施禮華那裡承襲的精神生活，他曾經並確實是我們在

主業團裡的父親。這是很久很久以前，他在給他所有孩子寫的一封信中所表達的：「我無法不高舉我的靈魂感謝天主，『上天下地的一切家族都是由他而得名的。』（弗 3:15-16）因為給了我這種屬靈的父職，依照祂的恩寵，我已經全然意識到，自己在世唯以此為目的。因此，我以父親和母親的心愛你們。」<sup>8</sup> 成為聖施禮華忠實兒女，是我們在基督內成為天主忠實兒女的聖召途徑。

你們一定會記得我們父親的話：「神聖的召喚要求我們對信仰、潔德和聖召保持一種不可侵犯、堅定、純潔、喜樂和絕不妥協的忠誠。」<sup>9</sup> 我想在這停頓一下來強調喜樂。由於我們的忠誠是對天主恩典的自由回應，自然的會帶著喜悅和幽默的心情生活。能夠記住他相關的話語是多麼的有幫助，「在人性的層面，我想留下給你們熱愛自由和幽默作為遺產。」<sup>10</sup>

5. 考慮到對主業團的忠誠，我們怎麼可能不想念真福歐華路？我記得在 1974 年 2 月 19 日，當歐華路不在場時，聖施禮華提到他時說道：「我希望你們在很多事情上效法他，但特別重要的是在『忠實』上。他總是面帶微笑，有著超乎尋常的忠誠。」<sup>11</sup> 我經常想起聖經中的一句話 *vir fidelis multum laudabitur*，「忠誠篤實的人，將滿渥福祉。」（箴 28:20）然而這句話，正巧刻在 Villa Vecchia 的一個直接通向歐華路多年來一直使用的辦公室的門楣上。

我也舉心感謝天主，因有許多在人生這條道路上先我們而去的男女成員以其忠貞已為我們在開頭所提到「是值得的！」的生活裡留下了無比珍貴的見證。

我們的父親曾經說過，每一個接近主業團的人，儘管時間是很短促的，他會永遠有我們的一份情感。這句話更適用於那些曾在主業團裡有一段時間，然後選擇其他路徑的人；以及還有那些偶爾

感到受了傷害的人，我們全心全意地請求他們的寬恕。

## 使徒的忠誠

6. 基督徒追求聖德、認同基督的召喚，無論它的形式、方法為何，通通都是使徒的召喚。「內修生活與使徒工作絕對不可分割，正如真天主亦真人的基督與祂的贖世主的使命不可分割一樣。」<sup>12</sup>

在每一個時代，在我們自己的時代，我們更能清晰地看到：世界上存在著一種無止盡的、常常無意識的對天主的如飢似渴的欲求。先知的預言永遠應驗了：「看，那些日子一來臨 — 吾主上主的斷語 — 我必使饑餓臨於此地，不是對食物的饑餓，也不是對水的飢渴，而是對聽上主的話的饑渴。」（亞 8:11）

我們多麼頻繁地默想聖施禮華殷切的勸告：「親愛的，『耶穌的愛催迫著我們』，祂想要再次被高舉起來，但並不是在十字架上，而是在所有人類活動的榮耀之中，祂要吸引萬物來歸向祂自己。（若 12:32）」<sup>13</sup>

基督徒生活在這世上，經歷到種種的困難，諸如冷漠、無神論、相對論、唯物自然主義、享樂主義等挑戰的時候，可能就會連想到若望聖史的警告：「你們不要愛世界，也不要愛世界上的事，」（若一 2:15）這是指世上與天主對立的事物，他將其總結為三罪根—人性三種貪慾。（參若一 2:16）然而，這世界也是天主的創造，是美好的。「天主竟這樣愛了世界，甚至賜下了自己的獨生子，使凡信他的人不至喪亡，反而獲得永生。」（若 3:16）

7. 讓我們像我們父親一般的「熱愛世界」，<sup>14</sup> 因為世界是我們與天主相遇的地方，也是通往永生的道路。這種熱愛排除了「世俗」。我們的確屬於這世界，但我們不想變成世俗的人。這意味著若我們生活在屬靈和現實兩方面的貧窮中，則讓我們從數不清的束縛

裡獲得釋放、擺脫。何況如從正向積極的一面來看，使我們傾聽聖保祿向我們作的保證——「一切都是你們的；你們卻是基督的，而基督是天主的。」（格前 3:22-23）以清醒和簡樸的態度生活，可作為今天和永遠的見證，也是在此世成為鹽和光的方式，我們必須用基督的聖愛來改變世界。

面對這個「一切都是你們的」現實，我們為他人的喜樂而歡欣；我們享受周圍所有一切的美好事物，我們也參與我們這個時代的挑戰。同時，我們深刻感受到世界的險峻形勢，特別是戰爭的悲慘現實，以及其他成千上萬的人，尤其是最弱者所面臨的極度匱乏和磨難。但是，我堅持，讓我們絕對不要陷入悲觀主義的情緒；反之，讓我們更新自己深信福音的活力，「因為福音正是天主的德能，為使一切有信仰的人獲得救恩。」（羅 1:16）以及我們對靈修方法的信服力——祈禱、克己、聖體聖事和勤謹工作。那麼，我們就會保持一個充滿希望的世界觀。

信德是忠誠的基礎。不是徒勞地信賴我們人的能力，而是相信天主，相信祂是希望的基礎。（參希 11:1）「天主是希望的根本：不是任何神，而是具有人的面容而愛我們每個人和全人類到底的天主。」<sup>15</sup>

讓我們再聽聽我們父親的話：「如果你們忠心，成為你沉默謙卑奉獻的果實，上主會透過你的雙手而創造奇蹟。聖路加的那段話將會重演，「那七十二人歡喜地歸來，說：『主！因着你的名號，連惡魔都屈服於我們！』」（路 10:17）<sup>16</sup>

## 忠於自己的聖召及平凡的生活

8. 在我們每個人的生活中，偶爾可能會遇到不尋常的情況；但是我們清楚知道，要偕同我主以及與祂的使徒使命結合為一，這必

須成為我們日常生活中最重要的現實：家庭、專業工作、友誼、社會責任……，「這是我們與天主的相遇，最主要的『場合』。」<sup>17</sup> 蔡浩偉主教在他的第一封牧函中這樣提醒我們。

在每天所有的平凡事物中要與我主相遇，這意味著去發現芝麻小事、繁瑣細節的內涵價值，甚至常能在其中表現出我們對天主和對他人的愛心。耶穌自己告訴我們：「在小事上忠信的，在大事上也忠信；在小事上不義的，在大事上也不義。」（路 16:10）由於我們對小事的忠信，我主定會獎賞我們祂自己的福樂。（參瑪 25:21）

以往的親身經歷已告訴我們，這種對「微不足道」事物的忠誠，並非是「微不足道」的。反而「為愛上主，在小事上持之以恆，是英勇的行為。」<sup>18</sup> 正是因這份愛才賦予人類付出全力的最大價值。忠誠是忠於對愛的承諾，而人對天主的愛則是自由的終極意義。這種精神上的自由使我們有能力去熱愛必須做的事情，即使免不了會有所犧牲。然而之後我們可以體驗到耶穌向我們保證的：「你們背起我的軛，跟我學罷！因為我是良善心謙的：這樣你們必要找得你們靈魂的安息，因為我的軛是柔和的，我的擔子是輕鬆的。」（瑪 11:29-30）聖奧思定也說過：「在有愛的地方，要麼感受不到困難，或要麼愛上這份困難。為懂得去愛的人，勞苦永遠不會是沉重的。」<sup>19</sup>

9. 我們深知：「找到天主、熱愛天主」，與「愛人、服事人」這兩條愛的誡律是密不可分的。憑藉我們的兄弟情誼，這是超性生命的肯定標誌。我們穩固自己的忠誠，並使他人的忠誠更加喜樂。「我們知道，我們已出死入生了，因為我們愛弟兄們；那不愛的，就存在死亡內。」（若一 3:14）聖施禮華是多麼強而有力地鼓勵我們活出友愛的精神！「心，我的孩子們，全心全意地為彼此服務。當我們的情感透過耶穌至聖之心及瑪利亞至甘飴之心時，



兄弟情誼就淋漓盡致地發揮了它所有的人性和神性的力量。致使負擔變得易於承受、疼痛得以舒緩、愉悅的奮鬥得以確保。它不僅不會束縛我們，反而強硬了我們靈魂的翅膀，直衝雲霄。兄弟之情不求己益。(參格前 13:5) 讓我們自在地翱翔，以喜悅犧牲的精神讚頌天主。」<sup>20</sup>

鑑於工作在我們日常生活中的不可取代地位，我們需要思考，並檢視自己的良知，這句包含了許多面向的話：「聖化工作、在工作中聖化自己、藉工作聖化他人。」<sup>21</sup> 現在我想邀請大家默想一下，我們如何才能更確切地把工作轉變成祈禱，而不僅是在工作中外加一些小小的虔敬行為。我們父親千方百計的設法向我們解釋這一重點。讓我們重讀他的話：「明瞭天主無時無刻不在觀望著我們的情況下，做你的工作：**laborem manuum mearum respexit Deus**「天主見到了我的苦況和我的辛苦。」(創 31:42) 因此，我們的工作必須是神聖、配得上祂的。不僅要顧及到最後的細節，而且要以道德正直、無私、忠實和正義的心態實踐它。這樣一來，我們的專業工作不僅是正直和神聖的，因而也成為祈禱。」<sup>22</sup>

在我們的工作中，我們經常體悟到自己的局限和缺陷。但是，如果我們不顧一切的努力工作，「明瞭天主正在觀望」我們即能聽到聖保祿在對我們說的話：「你們的勤勞在主內決不會落空。」(格前 15:58) 正如我們父親的總結：「不會有任何損失的。」

### [在主業團的生命中，什麼是永久的，什麼是可改變的？](#)

10. 個人對主業團聖召的忠誠必然是與機構性的忠誠相關，也就是說，這與主業團作為一個機構的永久性息息相關，該機構忠實於天主對它的旨意，實如其創辦人所領受的。

蔡浩偉主教於 2016 年，提醒我們聖施禮華的這席話：「好像人雖

然在成長中有各個不同的階段：童年、青春期和成年，然而多半卻都保持著自己原來的個性。然而我們(主業團)的發展必須一直在演化；如果沒有的話，我們會死掉的。我們本質的核心，和精神保持不變，但是表達和做事的方式則不斷演變，歷久彌新，永遠神聖。」<sup>23</sup>

在評論上面的一段話時，我當時指出，最關鍵的莫過於在個人使徒工作的領域裡 — 這是主業團中最主要的區塊，此外還要引導專業、機構和社會結構趨向基督宗教方向發展的領域。我們嘗試運用主動性和創造性，與眾人建立真誠的友誼關係，將福音的真光帶入社會。這種主動性和創造性也引導我們將主業團精神呈現在無邊際之人海中，尋求新的福傳活動。

11. 這種創造力有時可被理解為「動態的真誠」或「創造性的真誠」。這種忠誠一方面既排除了表面上對改變的渴望，另一方面也排除了故步自封，「事先」就反對任何新東西的成見。「透過我們的召喚，我們在社會的生活中，見證了一些合理創新的誕生，我們也讓每個時代的進步成為我們自己的。」<sup>24</sup> 因此，我們必須了解和分享我們這個時代的渴望。同時，也不指望讓自己去適應任何的時尚或習俗，無論是多麼的流行和普遍，如果它是跟天主藉由我們創辦人傳遞給我們的精神相違的話，並且也不適宜主業團的人情風格和家庭氛圍。因此，「我們永遠不需要去適應世界，因為我們屬於這世界。我們也不必對人類的物質文明窮追不捨，因為是我們，或者更確切地說，是你們 — 我的兒女們，透過你們盡心盡力的日常工作帶來這種進步。」<sup>25</sup>

還應該牢記的是，為了整個主業團所確立的決策（例如，關於靈修培育的方式：學習圈、默想、避靜等），要妥當的去分辨其中可能的變化。理所當然，最終的責任則落在父親與總參事會和中央諮議會身上。況且在屬於這個層次上的任何變更，並非都跟我們

的精神毫無相關，因此需要慎重的研究。就你們的立場而言，不要絲毫的猶豫，本著主動和團結的精神，向那些指導使徒工作的人提出任何使徒計畫 — 同心協力 — 渴望將福音的喜悅帶給許多人。無論在任何情況之下，讓我們確信「我們在拓展主業團時，決不孤獨。我們不單單依靠自己微薄的力量，而是依靠天主全能的力量。」<sup>26</sup>

12. 憑著我們個人的忠誠和每個人對維護機構忠誠的責任感，儘管我們個人的能耐有限，但靠天主的恩寵，我們能夠通過歷史時代不斷的變化，建構主業團的連續性，忠實於其起源。這是過去、現在和未來之間的重要連續性，適合於我們活生生的現實。於 2015 年，蔡浩偉主教鼓勵我們求聖施禮華的代禱，使主業團在 2028 年 10 月 2 日即將來臨之際，能懷有我們父親在 1928 年 10 月 2 日同樣的力量和清新的精神。

因此，藉著天主的慈悲，聖施禮華所看到的可以成為現實：「我能看到幾世紀後對未來主業團的預測，永遠年輕、優雅、美麗和碩果纍纍，捍衛基督的和平，願所有人都可以擁有它。我們能協助社會承認個人、家庭和教會的權利。我們的努力能有助於減少民族之間自相殘殺的仇恨和不信任。我的兒女們，依靠 *fortes in fide* 『堅固的信德』（伯前 5:9），懂得如何用基督的仁愛塗抹每個傷口，這是最甜蜜的香膏。」<sup>27</sup>

將我們不斷更新的忠誠託付給我們的聖母瑪利亞 — 大忠之貞女和聖若瑟，我以全心全意的愛祝福你們！

你們的父親，

康仁

Lemaudo

寫於 2022 年 3 月 19 日羅馬

版權所有 © 聖十字架和主業監督團  
(未經版權所有者明確許可，不得全部或部分複製或播散)

---

<sup>1</sup> 教宗本篤十六世，演講，2010 年 5 月 12 日

<sup>2</sup> 教宗方濟各，講道，2020 年 4 月 15 日

<sup>3</sup> 聖施禮華《信函》1973 年 3 月 28 日，9

<sup>4</sup> 《道路》999

<sup>5</sup> 聖若望保祿二世，講道，1979 年 1 月 26 日

<sup>6</sup> 《基督剛經過》64

<sup>7</sup> 《基督剛經過》131

<sup>8</sup> 《信函》1945 年 5 月 6 日，23

<sup>9</sup> 《信函》1931 年 3 月 24 日，43

<sup>10</sup> 《信函》1954 年 5 月 31 日，22

---

<sup>11</sup> 聖施禮華，家庭聚會筆記，1974年2月19日

<sup>12</sup> 《基督剛經過》122

<sup>13</sup> 《指示》1937年4月1日，1

<sup>14</sup> 《與施禮華蒙席會談》118

<sup>15</sup> 本篤十六世，通諭《在希望中得救》31

<sup>16</sup> 《信函》1930年3月24日，23

<sup>17</sup> 蔡浩偉主教《牧函》1995年11月28日，16

<sup>18</sup> 《道路》813

<sup>19</sup> 聖奧思定，*De bono viduitatis*，21，26

<sup>20</sup> 《信函》1974年2月14日，23

<sup>21</sup> 《基督剛經過》45

<sup>22</sup> 《信函》1948年10月15日，26

<sup>23</sup> 《信函》1957年9月29日，56

<sup>24</sup> 《信函》1950年2月14日，21

<sup>25</sup> 《信函》1932年1月9日，92

---

<sup>26</sup> 蔡浩偉主教《牧函》，1995年11月28日，11

<sup>27</sup> 《信函》1933年7月16日，26